



EVROPSKA KOMISIJA

Bruselj, 2.2.2012
COM(2012) 28 final

2012/0014 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o sklenitvi v imenu Evropske unije in začasni uporabi Sporazuma o nekaterih vidikih
zračnega prevoza med Evropsko unijo in Posebno upravno regijo Macao Ljudske
republike Kitajske**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. Ozadje predloga

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

V skladu s sodbami Sodišča v t. i. zadevah o „odprtem zračnem prostoru“ je Svet 5. junija 2003 Komisijo pooblastil za začetek pogajanj s tretjimi državami o nadomestitvi nekaterih določb v obstoječih sporazumih s sporazumom Unije¹ („horizontalno pooblastilo“). Cilja takih sporazumov sta omogočiti vsem letalskim prevoznikom Evropske unije nediskriminatorni dostop do zračnih prog med Evropsko unijo in tretjimi državami ter uskladiti dvostranske sporazume o zračnem prevozu med državami članicami in tretjimi državami z zakonodajo Unije.

- **Splošno ozadje**

Mednarodne odnose na področju letalstva med državami članicami in tretjimi državami običajno urejajo dvostranski sporazumi o zračnem prevozu med državami članicami in tretjimi državami, priloge k takim sporazumom in drugi s tem povezani dvostranski ali večstranski dogovori.

Običajne klavzule o določitvi v dvostranskih sporazumih o zračnem prevozu držav članic kršijo zakonodajo Unije. Tretji državi omogočajo, da zavrne, umakne ali odloži dovoljenja ali pooblastila letalskega prevoznika, ki ga je določila država članica, vendar ta prevoznik ni v pretežni lasti in pod učinkovitim nadzorom navedene države članice ali njenih državljanov. Ugotovljeno je bilo, da to pomeni diskriminacijo prevoznikov Skupnosti, ki imajo sedež na ozemlju države članice, vendar so v lasti in pod nadzorom državljanov drugih držav članic. To je v nasprotju s členom 49 Pogodbe o delovanju Evropske unije, ki državljanom držav članic, ki so uveljavili svojo pravico do ustanavljanja, zagotavlja enako obravnavo v državi članici gostiteljici, kakor velja za državljane zadevne države članice.

Obstajajo še druga vprašanja, kot je obdavčitev letalskega goriva ali tarife, ki so jih letalski prevozniki tretjih držav uvedli za zračne proge znotraj EU, kjer je treba skladnost z zakonodajo Unije zagotoviti s spremembami ali dopolnitvami obstoječih določb iz dvostranskih sporazumov o zračnem prevozu med državami članicami in tretjimi državami.

- **Obstoječe določbe na področju predloga**

Določbe Sporazuma nadomestijo ali dopolnijo obstoječe določbe iz 15 dvostranskih sporazumov o zračnem prevozu med državami članicami in Posebno upravno regijo Macao Ljudske republike Kitajske.

- **Usklajenost z drugimi politikami in cilji Unije**

Sporazum bo z uskladitvijo obstoječih dvostranskih sporazumov o zračnem prevozu z zakonodajo Unije izpolnjeval temeljni cilj zunanje letalske politike Unije.

¹ Sklep Sveta 11323/03 z dne 5. junija 2003 (dokument z oznako „omejeno“).

2. Posvetovanje z zainteresiranimi stranmi in ocena učinka

- **Posvetovanje z zainteresiranimi stranmi**

Posvetovalne metode, glavni ciljni sektorji in splošni profil vprašancev

Med pogajanji so potekala posvetovanja z državami članicami in industrijo.

Povzetek odgovorov in njihovo upoštevanje

Pripombe držav članic in industrije so bile upoštevane.

3. Pravni elementi predloga

- **Povzetek predlaganih ukrepov**

V skladu z mehanizmi in smernicami v Prilogi k „horizontalnemu pooblastilu“ je Komisija s pogajanji dosegla sporazum s Posebno upravno regijo Macao Ljudske republike Kitajske, ki nadomesti nekatere določbe iz obstoječih dvostranskih sporazumov o zračnem prevozu med državami članicami in Posebno upravno regijo Macao Ljudske republike Kitajske. Člen 2 Sporazuma nadomesti običajne klavzule o določitvi s klavzulo EU o določitvi, ki vsem prevoznikom EU omogoča, da izkoristijo pravico do ustanavljanja. Člen 4 obravnava obdavčitev letalskega goriva, ki je bila usklajena z Direktivo Sveta 2003/96/ES o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije ter zlasti členom 14(2) Direktive. Člen 5 rešuje možna neskladja s pravili Unije o konkurenci.

- **Pravna podlaga:**

Člen 100(2) v povezavi s členom 218(5) in (8) PDEU.

- **Načelo subsidiarnosti**

Predlog je v celoti osnovan na „horizontalnem pooblastilu“, ki ga podeli Svet ob upoštevanju vprašanj, zajetih v zakonodaji Unije in dvostranskih sporazumih o zračnem prevozu.

- **Načelo sorazmernosti**

Sporazum bo določbe iz dvostranskih sporazumov o zračnem prevozu spremenil ali dopolnil samo v obsegu, ki je potreben za zagotavljanje skladnosti z zakonodajo Unije.

- **Izbira instrumentov**

Sporazum med Evropsko unijo in Posebno upravno regijo Macao Ljudske republike Kitajske je najučinkovitejši instrument, da se vsi obstoječi dvostranski sporazumi o zračnem prevozu med državami članicami in Posebno upravno regijo Macao Ljudske republike Kitajske uskladijo z zakonodajo Unije.

4. Proračunske posledice

Predlog ne vpliva na proračun Unije.

5. Dodatne informacije

- **Poenostavitev**

Predlog določa poenostavitve zakonodaje.

Ustrezne določbe dvostranskih sporazumov o zračnem prevozu med državami članicami in Posebno upravno regijo Macao Ljudske republike Kitajske bodo nadomeščene ali dopolnjene z določbami v enem samem sporazumu Unije.

- **Podrobna obrazložitev predloga**

V skladu s standardnim postopkom za podpisovanje in sklenitev mednarodnih sporazumov se Svet zaprosi, da potrdi sklepe o podpisu in sklenitvi Sporazuma o nekaterih vidikih zračnega prevoza med Evropsko unijo in Posebno upravno regijo Macao Ljudske republike Kitajske ter da imenuje osebe, pooblaščne za podpis Sporazuma v imenu Unije.

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi v imenu Evropske unije in začasni uporabi Sporazuma o nekaterih vidikih zračnega prevoza med Evropsko unijo in Posebno upravno regijo Macao Ljudske republike Kitajske

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 100(2) v povezavi s prvim odstavkom člena 218(5) in (8) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije²,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je s Sklepom z dne 5. junija 2003 pooblastil Komisijo, da začne pogajanja s tretjimi državami o zamenjavi nekaterih določb v obstoječih dvostranskih sporazumih s sporazumom Unije.
- (2) Komisija je v imenu Unije v pogajanjih dosegla sporazum o nekaterih vidikih zračnega prevoza s Posebno upravno regijo Macao Ljudske republike Kitajske (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) v skladu z mehanizmi in smernicami iz Priloge k Sklepu Sveta z dne 5. junija 2003.
- (3) S pridržkom poznejše sklenitve Sporazuma mora Unija Sporazum podpisati in začasno uporabljati –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

- (1) Podpis Sporazuma o nekaterih vidikih zračnega prevoza med Evropsko unijo in Posebno upravno regijo Macao Ljudske republike Kitajske se odobri v imenu Unije, s pridržkom sklenitve Sporazuma.

Besedilo Sporazuma je priloženo temu sklepu.

- (2) Generalni sekretariat Sveta vzpostavi instrument popolnih pooblastil za podpis Sporazuma s pridržkom njegove sklenitve za osebe, ki jih določi pogajalec Sporazuma.

² UL C , , str. .

Člen 2

Do začetka veljavnosti se Sporazum uporablja začasno, v skladu s členom 8(2) Sporazuma, od prvega dne prvega meseca po datumu, na katerega se stranke medsebojno uradno obvestijo o dokončanju postopkov, potrebnih v ta namen.

Člen 3

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.

Člen 4

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

PRILOGA

SPORAZUM

med Evropsko unijo in Posebno upravno regijo Macao Ljudske republike Kitajske o nekaterih vidikih zračnega prevoza

EVROPSKA UNIJA

(v nadaljnjem besedilu: Unija)

na eni strani in

VLADA POSEBNE UPRAVNE REGIJE MACAO LJUDSKE REPUBLIKE KITAJSKE (v nadaljnjem besedilu: Posebna upravna regija Macao), ki jo je Centralna vlada Ljudske republike Kitajske ustrezno pooblastila za sklenitev tega sporazuma,

na drugi strani

(v nadaljnjem besedilu: pogodbenici) STA SE –

OB UGOTOVITVI, da dvostranski sporazumi o zračnem prevozu, sklenjeni med več državami članicami Evropske unije in Posebno upravno regijo Macao, vsebujejo določbe, ki so v nasprotju z zakonodajo Unije;

OB UGOTOVITVI, da ima Unija izključno pristojnost glede več vidikov, ki so lahko vključeni v dvostranske sporazume o zračnem prevozu med državami članicami Unije in tretjimi stranmi;

OB UGOTOVITVI, da imajo v skladu z zakonodajo Unije letalski prevozniki Skupnosti s sedežem v državi članici pravico do nediskriminatornega dostopa do zračnih prog med državami članicami Unije in tretjimi stranmi;

OB UPOŠTEVANJU sporazumov med Unijo in nekaterimi tretjimi državami, ki državljanom teh tretjih držav omogočajo, da pridobijo lastništvo v letalskih prevoznikih, ki so licencirani po zakonodaji Unije;

OB PRIZNAVANJU, da se morajo nekatere določbe dvostranskih sporazumov o zračnem prevozu med državami članicami Unije in Posebno upravno regijo Macao, ki so v nasprotju z zakonodajo Unije, zaradi vzpostavitve trdne pravne podlage za zračni prevoz med Unijo in Posebno upravno regijo Macao ter ohranitve stalnosti takega zračnega prevoza uskladiti s to zakonodajo;

OB UGOTOVITVI, da v skladu z zakonodajo Unije letalski prevozniki načeloma ne smejo sklepati sporazumov, ki bi lahko vplivali na trgovino med državami članicami Unije in katerih cilj ali posledica je preprečevanje, omejevanje ali izkrivljanje konkurence;

OB PRIZNAVANJU, da določbe iz dvostranskih sporazumov o zračnem prometu, sklenjenih med državami članicami Unije in Posebno upravno regijo Macao, ki i) zahtevajo ali dajejo prednost sprejetju sporazumov med podjetji, sklepom podjetniških združenj ali dogovorjenemu ravnanju, ki preprečujejo, izkrivljajo ali omejujejo konkurenco med letalskimi

prevozniki na ustreznih zračnih poteh, ali (ii) krepijo učinke takega sporazuma, sklepa ali usklajenega ravnanja, ali (iii) prenašajo na letalske prevoznike ali druge zasebne gospodarske operatorje odgovornost za sprejemanje ukrepov, ki preprečujejo, izkrivljajo ali omejujejo konkurenco med letalskimi prevozniki na zadevnih zračnih poteh, onemogočijo učinkovito izvajanje pravil o konkurenci, ki se uporabljajo za podjetja;

OB UGOTOVITVI, da namen tega sporazuma ni povečanje skupnega obsega zračnih prevozov med Unijo in Posebno upravno regijo Macao, vplivati na ravnovesje med letalskimi prevozniki Skupnosti in letalskimi prevozniki Posebne upravne regije Macao ali spremeniti določbe obstoječih dvostranskih sporazumov o zračnih prevozih v zvezi s prometnimi pravicami –

DOGOVORILI O NASLEDNJEM:

ČLEN 1

Splošne določbe

- (1) Za namene tega sporazuma „države članice“ pomenijo države članice Evropske unije, „Pogodbi EU“ pa pomenita Pogodbo o Evropski uniji in Pogodbo o delovanju Evropske unije.
- (2) Sklicevanja v posameznem sporazumu, navedenem v Prilogi 1, na državljane države članice, ki je pogodbenica slednjega sporazuma, se razumejo kot sklicevanja na državljane držav članic.
- (3) Sklicevanja v posameznih sporazumih iz Priloge 1 na letalske prevoznike ali letalske družbe države članice, ki je podpisnica navedenega sporazuma, se razumejo kot sklicevanja na letalske prevoznike ali letalske družbe, ki jih določi navedena država članica.

ČLEN 2

Določitev s strani države članice

- (1) Določbe v odstavkih 2 in 3 tega člena nadomestijo ustrezne določbe v členih iz Priloge 2(a) oziroma (b) o določitvi letalskega prevoznika s strani zadevne države članice, njegovih pooblastil in dovoljenj, ki jih dodeli Posebna upravna regija Macao, ter o zavrnitvi, preklicu, začasni ukinitvi ali omejitvi pooblastil ali dovoljenj letalskega prevoznika.
- (2) Ko država članica sporoči svojo odločitev, Posebna upravna regija Macao po najkrajšem postopku dodeli ustrezna pooblastila in dovoljenja, pod pogojem, da:
 - (a) ima letalski prevoznik v skladu s Pogodbama EU sedež na ozemlju države članice, ki ga je določila, in veljavno operativno licenco v skladu z zakonodajo Unije, ter
 - (b) država članica, ki je pristojna za izdajo spričevala letalskega prevoznika, izvaja in vzdržuje učinkovit predpisani nadzor nad letalskim prevoznikom, v določitvi pa je jasno opredeljen ustrezni letalski organ, ter

- (c) je letalski prevoznik v neposredni ali večinski lasti in pod učinkovitim nadzorom držav članic in/ali državljanov držav članic in/ali drugih držav iz Priloge 3 in/ali državljanov teh drugih držav.
- (3) Posebna upravna regija Macao lahko zavrne, prekliče, začasno ukine ali omeji pooblastila ali dovoljenja letalskega prevoznika, ki ga določi država članica, kadar:
- (a) letalski prevoznik v skladu s Pogodbama EU nima sedeža na ozemlju države članice, ki ga je določila, ali nima veljavne operativne licence v skladu z zakonodajo Unije;
 - (b) država članica, ki je pristojna za izdajo spričevala letalskega prevoznika, ne izvaja ali ne vzdržuje učinkovitega predpisanega nadzora letalskega prevoznika, ali ustrezeni letalski organ v določitvi ni jasno opredeljen, ali
 - (c) letalski prevoznik ni v neposredni ali večinski lasti in ni pod učinkovitim nadzorom držav članic in/ali državljanov držav članic ali drugih držav iz Priloge 3 in/ali državljanov teh drugih držav.

Posebna upravna regija Macao pri izvajanju svoje pravice iz tega odstavka ne diskriminira letalskih prevoznikov Skupnosti na podlagi državne pripadnosti.

ČLEN 3

Varnost

- (1) Določbe iz odstavka 2 tega člena dopolnjujejo ustrezne določbe členov iz Priloge 2(c).
- (2) Kadar država članica določi letalskega prevoznika, nad katerim izvaja in vzdržuje predpisani nadzor druga država članica, se pravice Posebne upravne regije Macao v okviru varnostnih predpisov iz sporazuma med državo članico, ki je določila letalskega prevoznika, in Posebno upravno regijo Macao uporabljajo enako za to drugo državo članico v zvezi s sprejemanjem, izvajanjem ali ohranitvijo varnostnih standardov in v zvezi z operativno licenco navedenega letalskega prevoznika.

ČLEN 4

Obdavčitev letalskega goriva

- (1) Določbe iz odstavka 2 tega člena dopolnjujejo ustrezne določbe členov iz Priloge 2(d).
- (2) Ne glede na kakršne koli druge nasprotne določbe, nobena določba sporazumov iz Priloge 2(d) ne preprečuje državi članici, da na nediskriminatorni podlagi uvede davke, prispevke, dajatve, pristojbine ali druge dajatve za gorivo, dobavljeno na njenem ozemlju za uporabo v letalu določenega letalskega prevoznika Posebne upravne regije Macao, ki izvaja svoje dejavnosti med enim krajem na ozemlju navedene države članice in drugim krajem na ozemlju navedene države članice ali na ozemlju druge države članice.

ČLEN 5

Skladnost s pravili o konkurenci

- (1) Ne glede na kakršne koli druge nasprotno določbe nobena določba v sporazumih iz Priloge 1 ne (i) zahteva ali spodbuja sprejetja sporazumov med podjetji, sklepov podjetniških združenj ali usklajenega ravnanja, ki preprečujejo ali izkrivljajo konkurenco, ii) krepi učinkov takega sporazuma, sklepa ali usklajenega ravnanja, ali (iii) prenese na zasebne gospodarske subjekte odgovornosti za ukrepe, ki preprečujejo, izkrivljajo ali omejujejo konkurenco.
- (2) Določbe v sporazumih iz Priloge 1, ki niso skladne z odstavkom 1 tega člena, se ne uporabljajo.

ČLEN 6

Priloge k Sporazumu

Priloge k temu sporazumu so njegov sestavni del.

ČLEN 7

Revizija ali spremembe

Pogodbenici lahko ta sporazum kadar koli sporazumno revidirata ali spremenita.

ČLEN 8

Začetek veljavnosti in začasna uporaba

- (1) Ta sporazum začne veljati z dnem, ko se pogodbenici medsebojno pisno uradno obvestita, da sta zaključili notranje postopke, potrebne za začetek veljavnosti Sporazuma.
- (2) Ne glede na odstavek 1 pogodbenici soglašata, da se sporazum začne začasno uporabljati prvi dan v mesecu, ki sledi dnevu, ko sta se pogodbenici medsebojno uradno obvestili o zaključku postopkov, potrebnih za ta namen.
- (3) Ta sporazum se uporablja za vse dogovore in ureditve iz Priloge 1, vključno s tistimi, ki na datum podpisa tega sporazuma še niso začeli veljati in niso v začasni uporabi.

ČLEN 9

Prenehanje veljavnosti

- (1) V primeru prenehanja veljavnosti enega od sporazumov iz Priloge 1 istočasno prenehajo veljati tudi vse določbe tega sporazuma, ki so povezane z zadevnim sporazumom iz Priloge 1.
- (2) V primeru prenehanja veljavnosti vseh sporazumov iz Priloge 1 istočasno preneha veljati tudi ta sporazum.

V POTRDITEV NAVEDENEGA so spodaj podpisani pooblaščenici, ki so bili v ta namen ustrezno pooblašчени, podpisali ta sporazum.

Sestavljeno v dveh izvodih v [...], dne [...] [..., ...] v angleškem, bolgarskem, češkem, danskem, estonskem, finskem, francoskem, grškem, italijanskem, kitajskem, latvijskem, litovskem, madžarskem, malteškem, nemškem, nizozemskem, poljskem, portugalskem, romunskem, slovaškem, slovenskem, španskem in švedskem jeziku, pri čemer je vsako od teh besedil enako verodostojno.

ZA EVROPSKO UNIJO ZA POSEBNO UPRAVNO REGIJO MACAO LJUDSKE
REPUBLIKE KITAJSKE

Seznam sporazumov iz člena 1 tega sporazuma

Sporazumi o zračnem prevozu in druge ureditve med Posebno upravno regijo Macao in državami članicami, kakor so bili preoblikovani ali spremenjeni, ki so bili sklenjeni, podpisani ali parafirani na datum podpisa tega sporazuma:

- Sporazum med **avstrijsko zvezno vlado in vlado Macaa** o zračnem prevozu, podpisan na Dunaju 4. novembra 1994 v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Avstrijo“ v Prilogi 2;
- Sporazum med **vlado Kraljevine Belgije in vlado Macaa** o zračnem prevozu, podpisan v Bruslju 16. novembra 1994, v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Belgijo“ v Prilogi 2;
- Sporazum med **vlado Češke republike in vlado Posebne upravne regije Macao Ljudske republike Kitajske** o zračnem prevozu, podpisan v Pragi 25. septembra 2001, v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Češko republiko“ v Prilogi 2;
- Sporazum med **vlado Kraljevine Danske in vlado Macaa** o zračnem prevozu, podpisan v Oslu 12. decembra 1996, v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Dansko“ v Prilogi 2;
- Sporazum med **vlado Republike Finske in vlado Macaa** o zračnem prevozu, podpisan v Macau 9. septembra 1994, v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Finsko“ v Prilogi 2;
- Sporazum med **vlado Francoske republike in vlado Posebne upravne regije Macao Ljudske republike Kitajske** o zračnem prevozu, podpisan v Parizu 23. maja 2006, v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Francijo“ v Prilogi 2;
- Sporazum med **vlado Zvezne republike Nemčije in vlado Macaa** o zračnem prevozu, podpisan v Bonnu 5. septembra 1996, v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Nemčijo“ v Prilogi 2;
- Sporazum med **vlado Helenske republike in vlado Posebne upravne regije Macao Ljudske republike Kitajske** o zračnem prevozu, parafiran v Macau 17. februarja 2006, v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Grčijo“ v Prilogi 2;
- Sporazum med **vlado Velikega vojvodstva Luksemburg in vlado Macaa** o zračnem prevozu, podpisan v Macau 14. decembra 1994, v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Luksemburgom“ v Prilogi 2;
- Sporazum med **Kraljevino Nizozemsko in Macaom** o zračnem prevozu med njunima ozemljema in zunaj njih, podpisan v Haagu 16. novembra 1994, v

nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Nizozemsko“ v Prilogi 2;

- Sporazum med **vlado Republike Poljske in vlado Macaa** o zračnem prevozu, podpisan v Varšavi, 22. oktobra 1999, v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Poljsko“ v Prilogi 2;
- Sporazum med **vlado Portugalske republike in vlado Macaa** o zračnem prevozu, podpisan v Lizboni 31. avgusta 1995, v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Portugalsko“ v Prilogi 2;
- Sporazum med **vlado Slovaške republike in vlado Posebne upravne regije Macao Ljudske republike Kitajske** o zračnem prevozu, parafiran v Macau 3. marca 2006, v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Slovaško“ v Prilogi 2;
- Sporazum med **vlado Kraljevine Švedske in vlado Macaa** o zračnem prevozu, podpisan v Oslu 12. decembra 1996, v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Švedsko“ v Prilogi 2;
- Sporazum med **vlado Posebne upravne regije Macao Ljudske republike Kitajske in vlado Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska** o zračnem prevozu glede zračnega prevoza, podpisan v Londonu 19. januarja 2004, v nadaljnjem besedilu „Sporazum med Posebno upravno regijo Macao in Združenim kraljestvom“ v Prilogi 2.

Seznam členov v sporazumih iz Priloge 1, na katere se sklicujejo člani 2 do 4 tega sporazuma

- (a) Določitev s strani države članice:
- člen 4 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Avstrijo;
 - člen 3 sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Češko republiko;
 - člen 4 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Dansko;
 - člen 4 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Nemčijo;
 - člen 4 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Luksemburgom;
 - člen 4 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Poljsko;
 - člen 4 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Portugalsko;
 - člen 4 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Švedsko.
- (b) Zavrnitev, razveljavitev, začasna ukinitvev ali omejitev pooblastil ali dovoljenj:
- člen 5 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Avstrijo;
 - člen 6 sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Belgijo;
 - člen 4 sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Češko republiko;
 - člen 5 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Dansko;
 - člen 4 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Finsko;
 - člen 5 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Luksemburgom;
 - člen 5 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Nizozemsko;
 - člen 5 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Poljsko;
 - člen 6 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Portugalsko;
 - člen 5 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Švedsko.
- (c) Varnost:
- člen 7 sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Češko republiko;
 - člen 9 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Francijo;
 - člen 7 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Grčijo;

- člen 7 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Luksemburgom;
- člen 6 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Slovaško republiko;
- člen 14 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Združenim kraljestvom.

(d) Obdavčitev letalskega goriva:

- člen 8 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Avstrijo;
- člen 11 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Belgijo;
- člen 8 sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Češko republiko;
- člen 7 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Dansko;
- člen 6 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Finsko;
- člen 7 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Nemčijo;
- člen 9 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Luksemburgom;
- člen 10 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Nizozemsko;
- člen 7 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Poljsko;
- člen 10 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Portugalsko;
- člen 7 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Švedsko;
- člen 8 Sporazuma med Posebno upravno regijo Macao in Združenim kraljestvom.

Seznam drugih držav iz člena 2 tega sporazuma

- (a) **Republika Islandija** (v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru);
- (b) **Kneževina Lihtenštajn** (v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru);
- (c) **Kraljevina Norveška** (v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru);
- (d) **Švicarska konfederacija** (v skladu s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o zračnem prometu).